

de haut. De ces deux autels, le second était le plus important ; le sacrifice qu'on faisait sur le premier était une cérémonie préalable destinée à avertir le dieu de la démarche qu'on se proposait de faire auprès de lui et le sacrifice principal avait lieu sur le sommet de la montagne.

En même temps qu'on accomplissait la cérémonie *fong* en l'honneur du Ciel, on célébrait la cérémonie *chan* en l'honneur de la Terre; la cérémonie *chan* avait lieu sur un autel octogonal qui, dans le cas du sacrifice au *T'ai chan* était placé sur une colline basse appelée le *Chö-cheou* 社首. Cet autel qu'on appelait „l'autel du sacrifice *chan* qu'on fait quand on est descendu” 降禪壇, était construit sur le modèle du tertre polygonal 方丘 qui était l'autel du sacrifice à la terre dans la banlieue du nord de la capitale 北郊.

Enfin, lorsque les cérémonies *fong* et *chan* avaient été accomplies, l'empereur se rendait sur „l'autel de l'audience plénière” 朝覲壇 et y recevait tous les officiers civils et militaires venus pour le féliciter.

Tels sont les quatre autels dont il est question dans les textes des *T'ang* et des *Song* relatifs aux sacrifices *fong* et *chan*.

En quoi consistaient au juste ces cérémonies? S'il s'agissait d'un sacrifice ordinaire au Ciel et à la Terre, il faudrait que, dans le sacrifice au Ciel, les offrandes fussent brûlées pour être portées en haut par la fumée, et il faudrait que, dans le sacrifice à la Terre, les offrandes fussent enfouies pour parvenir à la divinité souterraine. De fait, il y avait bien, à côté de chacun des deux autels pour la cérémonie *fong*, un bûcher, et à côté de l'autel de la cérémonie *chan*, une fosse. Mais ces bûchers et cette fosse ne jouaient ici qu'un rôle accessoire; les offrandes qu'on y apportait étaient secondaires, et même, suivant certains docteurs ès-rites, elles n'auraient eu d'autre signification que de solliciter le dieu à venir. Qu'était donc la cérémonie principale?